

CRONOGRAMA DE LECTURAS Y ACTIVIDADES

Curso: Humanidades digitales, edición y literatura

Estudios Literarios UPB

Docente: Cristian Suárez-Giraldo

Descripción del curso: Las humanidades digitales son, actualmente, un campo de estudio y de acción investigativa de las ciencias sociales y humanas en general gracias a que el escenario digital, los desarrolladores informáticos, el manejo y flujo de la información y la preeminencia de los datos y de corpus textuales grandes han obligado a que los humanistas vuelvan a repensar sus métodos y objetos de estudio, o a que incluyan dentro de sus procesos de reflexión modelos de circulación y difusión digital. Al ser un campo emergente, las humanidades digitales ofrecen oportunidades significativas para consolidar un horizonte epistemológico y práctico que obligue a ver más allá de los textos, de los datos y de las obras con las que usualmente se trabajan en la disciplina; permiten modelos de trabajo colaborativo entre disciplinas; y, sobre todo, buscan proponer miradas críticas sobre los avances de la tecnología, la informática, la inteligencia artificial, etc., fenómenos acuciantes para todo profesional de las humanidades. De manera particular, las humanidades digitales han desarrollado una línea de trabajo importante sobre la recuperación digital de archivos patrimoniales y han enfatizado en que la multiplicidad de los medios digitales implica redefinir constantemente el saber humanístico para responder a esos procesos de mediación como parte de la conformación del conocimiento cultural. Proyectos de creación de colecciones y análisis de corpus textuales, la curaduría de datos y la generación de bases de datos a partir de la marcación digital son solo algunas formas que explicitan mecanismos de intervención sobre el lenguaje y sus materialidades, que serán objeto de reflexión de este curso.

Propósito de formación: El curso pretende problematizar las prácticas de Digital Scholarly Editions (DSE) o de Ediciones Digitales Académicas (EDAs) como una reformulación a la noción tradicional de edición, específicamente sobre las maneras como pensamos y gestionamos los textos y los documentos; y construir ediciones digitales a través marcación digital con XML-TEI y HTML, páginas estáticas y editores de textos.

Cronograma

Fecha	Tema	Lecturas, material de aprendizaje	Actividad o evaluación
Enero 21	Introducción ¿Qué son las humanidades digitales?		Presentación del curso, contenidos, metodología y actividades de aprendizaje
Enero 23	Historia y fundamentos de las humanidades digitales y cultura digital.	Doc. 1: “De qué hablamos cuando hablamos de Humanidades Digitales”.	
Enero 28	Historia y fundamentos de las humanidades digitales y cultura digital.		Laboratorio. Creación de repositorios GitHub.
Enero 30	Teoría y práctica de las humanidades digitales.	Doc. 2: “Las humanidades digitales en 2021”.	
Febrero 4	Teoría y práctica de las humanidades digitales.		Laboratorio. Editor de texto.
Febrero 6	¿Cómo leemos hoy? Letras y datos en la era de la información.	Doc. 3: “Conjeturas sobre literatura mundial”.	
Febrero 11	¿Cómo leemos hoy? Letras y datos en la era de la información.		Informe de lectura. Reflexión sobre las humanidades hoy (15 %).
Febrero 13	Corpus textuales: lectura distante y análisis textual.	Doc. 4: Fragmento del texto <i>Viaje de Recreo: España, Francia, Inglaterra, Italia, Suiza y Alemania</i> , de Clorinda.	Laboratorio. Voyant Tools
Febrero 18	Corpus textuales: lectura distante y análisis textual.		
Febrero 20	Corpus textuales: La visualización distante o <i>distant viewing</i> .		Laboratorio. Recogito
Febrero 25	Corpus textuales: La visualización distante o <i>distant viewing</i> .		
Febrero 27			Trabajos de aplicación con Voyant Tools y Recogito (20 %).
Marzo 4			Visita a salas de patrimonio (por definir).
Marzo 6	Humanidades en el siglo XXI: cultura, edición y trabajo digital.	Doc. 5: “La época de la digitalidad”.	

Marzo 11	Humanidades en el siglo XXI: cultura, edición y trabajo digital.		Laboratorio sistemas de control de versiones.
Marzo 13	La literatura en la edición digital: entre la innovación, el mercado y el patrimonio.	Doc. 6: “Cómo funciona el contenido”.	
Marzo 18	La literatura en la edición digital: entre la innovación, el mercado y el patrimonio.		Laboratorio editor de texto - Visual Studio Code.
Marzo 20	Atributos del texto y del lenguaje en los formatos digitales: marcación, metadatos y jerarquía de la información.	Doc. 7: “El libro ha muerto, ¡viva el libro!”.	
Marzo 25	Formatos del libro electrónico y nuevos lectores: entre el consumo y la evolución cultural.	Doc. 8: “Vender libros en el siglo XXI: Amazon.com”.	
Marzo 27	Codificación digital de textos con XML-TEI.	Doc. 9: “TEI: Guidelines for Electronic Text Encoding and Interchange”. https://tei-c.org/release/doc/tei-p5-doc/es/html/index.html	Laboratorio marcación de textos.
Abril 1	Codificación digital de textos con XML-TEI.		Laboratorio marcación de textos.
Abril 3	Codificación digital de textos con XML-TEI.		
Abril 8	Codificación digital de textos con XML-TEI.		Marcación digital de archivos en XML-TEI (20 %).
Abril 10	Proyectos en humanidades digitales: investigación, colaboración, interdisciplinariedad e impacto social.	Doc. 10: “Centros y fronteras: el panorama internacional de las humanidades digitales”.	Proyecto de curso. Planeación y definición de roles.
Abril 22	Proyectos en humanidades digitales: investigación, colaboración, interdisciplinariedad e impacto social.		Laboratorio repositorios locales y remotos. Colaboración.
Abril 24	Posibles campos de trabajo en el contexto de las humanidades digitales.		Videoconferencia con invitado.
Abril 29	Edición digital académica. Filología, estudios literario y estudios de la edición.	Doc. 11: “El papel electrónico, la base de la edición electrónica”.	
Mayo 6	Proyectos de edición digital con componentes de computación mínima.		Proyecto de curso - Edición digital - Avance 1 (20 %).
Mayo 8	¿Cabe la inteligencia artificial en las humanidades digitales?	Doc. 12: “La IA para el negocio: de amenaza	

		existencial a ‘aliado’ ineludible”.	
Mayo 13	¿Cabe la inteligencia artificial en las humanidades digitales?		Laboratorio de ejercicios de creación asistida con IA.
Mayo 15	Conclusiones.		
Mayo 22			Proyecto de curso - Edición digital - Avance 1 (20 %). Entrega final.

Evaluación

- Informe de lectura. Reflexión sobre las humanidades hoy (15 %).
- Trabajos de aplicación con Voyant Tools y Recogito (20 %).
- Marcación digital de archivos en XML-TEI (20 %).
- Proyecto de curso - Edición digital - Avance 1 (20 %).
- Proyecto de curso - Edición digital - Avance 2 (25 %)

Rúbricas de calificación

Informe de lectura. Reflexión sobre las humanidades hoy					
Ítem	5 puntos	4 puntos	3 puntos	2 puntos	1 punto
Reflexión personal sobre el tema	Presenta una reflexión profunda, original y bien argumentada, que demuestra un análisis crítico del tema.	La reflexión es sólida y contiene ideas relevantes, aunque podría profundizar más en algunos aspectos.	Expresa una reflexión personal, pero es general o carece de suficiente profundidad.	La reflexión es superficial y no muestra análisis crítico o personalización del tema.	No se presenta una reflexión clara o está ausente.
Consulta de textos o fuentes de información	Utiliza diversas fuentes relevantes, citándolas adecuadamente y mostrando una integración coherente con el contenido.	Consulta varias fuentes pertinentes y las integra bien, aunque con menor variedad o profundidad.	Se utilizan fuentes, pero son limitadas o no del todo relevantes.	Las fuentes son insuficientes, inadecuadas o no se integran bien en el informe.	No se evidencia consulta de fuentes o no son relevantes para el tema.

Apropiación de términos y conceptos	Maneja correctamente los términos y conceptos clave de las humanidades digitales, demostrando comprensión profunda y aplicándolos con precisión.	Emplea los términos y conceptos adecuados, aunque con pequeñas imprecisiones o falta de ejemplos concretos.	Reconoce algunos términos y conceptos, pero los utiliza de forma básica o incorrecta.	Muestra poca comprensión de los conceptos clave y los emplea de forma imprecisa.	No evidencia comprensión ni uso de los términos y conceptos fundamentales.
Redacción y coherencia argumental	5 puntos: El texto está redactado con excelente claridad, cohesión y fluidez; las ideas se desarrollan de manera lógica y coherente.	Buena redacción, con argumentos claros y bien organizados, aunque con leves problemas de cohesión o estilo.	La redacción es adecuada, pero presenta problemas de claridad, orden o cohesión argumental.	Redacción deficiente, con ideas poco claras o mal organizadas.	El texto carece de claridad, coherencia y estructura argumental.

Trabajos de aplicación con Voyant Tools y Recogito					
Ítem	5 puntos	4 puntos	3 puntos	2 puntos	1 punto
Apropiación de las herramientas y de sus usos	Demuestra un dominio completo de Voyant Tools y Recogito, utilizando sus funciones de manera adecuada y eficiente para el análisis textual y la anotación semántica.	Maneja correctamente las herramientas, pero podría profundizar en algunas de sus funcionalidades o aplicarlas de manera más precisa.	Utiliza las herramientas de forma básica, con un conocimiento limitado de sus posibilidades o funciones avanzadas.	Presenta dificultades en el uso de las herramientas o utiliza funciones mínimas sin aprovechar su potencial.	No demuestra conocimiento o uso significativo de las herramientas.
Aplicación de las guías e instructivos	Sigue las guías e instructivos a la perfección, demostrando comprensión total de las indicaciones y aplicándolas correctamente en el trabajo.	Aplica las guías e instructivos de manera adecuada, aunque con pequeñas desviaciones o áreas de mejora.	Sigue las guías de manera general, pero con omisiones o errores significativos en su aplicación.	Aplica las guías de forma superficial o incompleta, mostrando poca atención a las instrucciones.	No sigue las guías ni los instructivos, o los aplica de manera incorrecta.
Apropiación de términos y conceptos propuestos en	Integra correctamente términos y conceptos	Utiliza términos y conceptos relevantes de	Reconoce algunos términos y conceptos,	Muestra una comprensión superficial de los términos y	No evidencia conocimiento ni uso de los términos y

clase sobre análisis textual y anotación semántica	clave, demostrando una comprensión profunda y aplicándolos adecuadamente en el contexto del trabajo.	manera adecuada, con leves imprecisiones o sin explorar todo su alcance.	pero los aplica de forma limitada o incorrecta en ciertos casos.	conceptos, con errores frecuentes en su uso.	conceptos fundamentales.
Reflexión personal sobre el uso de las herramientas	Presenta una reflexión profunda, original y crítica sobre la experiencia de uso de Voyant Tools y Recogito, destacando fortalezas, limitaciones y posibles aplicaciones.	La reflexión es sólida y bien argumentada, pero podría profundizar más en ciertos aspectos.	Reflexiona de forma general sobre el uso de las herramientas, pero con poca profundidad o análisis crítico.	La reflexión es superficial, con ideas poco desarrolladas o repetitivas.	No se presenta una reflexión clara o está ausente.

Marcación digital de archivos en XML-TEI					
Ítem	5 puntos	4 puntos	3 puntos	2 puntos	1 punto
Conocimiento del esquema de los archivos XML-TEI	Demuestra un conocimiento completo y correcto del esquema XML-TEI, respetando su estructura jerárquica y las normas básicas de sintaxis.	Conoce y aplica adecuadamente el esquema XML-TEI, con ligeras imprecisiones en su implementación.	Muestra un conocimiento básico del esquema, pero comete errores frecuentes en la estructura o sintaxis.	Presenta un conocimiento limitado del esquema, con graves errores estructurales o sintácticos.	No demuestra conocimiento del esquema XML-TEI o su uso es incorrecto.
Uso del editor de textos y la consecución de archivos válidos	Utiliza el editor de textos correctamente, produciendo archivos válidos y bien formados según las reglas de XML y TEI.	Genera archivos válidos, pero requiere correcciones menores en el formato o la validación.	Utiliza el editor con algunas dificultades, logrando archivos válidos tras varias correcciones significativas.	Presenta serios problemas para usar el editor y no logra archivos válidos sin ayuda externa.	No consigue generar archivos válidos o utiliza de manera inapropiada el editor de textos.
Aplicación del estándar de TEI y uso de etiquetas de marcado	Aplica el estándar TEI de manera rigurosa, utilizando etiquetas	Utiliza el estándar TEI de manera adecuada, pero con pequeñas omisiones o	Aplica el estándar TEI de manera limitada, con un uso básico o impreciso	Muestra un conocimiento superficial del estándar TEI y comete errores graves en el	No aplica correctamente el estándar TEI ni utiliza etiquetas de

	correctas y relevantes para el contenido marcado.	errores en las etiquetas.	de las etiquetas.	uso de etiquetas.	manera adecuada.
Definición correcta de los metadatos según el documento digitalizado	Define los metadatos de forma completa, correcta y consistente con el documento digitalizado, respetando las normas de TEL.	Los metadatos están bien definidos, pero pueden faltar detalles menores o ser ligeramente inconsistentes.	Define los metadatos básicos, pero con omisiones importantes o errores en la estructura.	Define metadatos de manera incompleta, incorrecta o inconsistente con el documento digitalizado.	No incluye metadatos o estos son irrelevantes o incorrectos.

Proyecto de curso - Edición digital					
Ítem	5 puntos	4 puntos	3 puntos	2 puntos	1 punto
Montaje de página web, definición de pestañas de búsqueda y criterios editoriales	La página web de la edición digital está bien estructurada, con pestañas de búsqueda claras y funcionales, y criterios editoriales definidos y coherentes con los objetivos del proyecto.	La página web de la edición digital es funcional y tiene pestañas de búsqueda adecuadas, aunque los criterios editoriales pueden ser menos claros o completos.	La estructura de la página es básica, con pestañas y criterios editoriales limitados o poco definidos.	La página carece de una estructura clara y los criterios editoriales son insuficientes o confusos.	No se logra un montaje funcional de la página ni se definen criterios editoriales relevantes.
Uso de herramientas de publicación con elementos de computación mínima	Integra herramientas de publicación de manera creativa y eficaz, empleando elementos de computación mínima para enriquecer la edición digital.	Utiliza herramientas de publicación adecuadamente, aunque con un alcance limitado en los elementos de computación mínima.	Hace uso básico de herramientas de publicación, con una integración limitada o poco efectiva de elementos de computación mínima.	Presenta dificultades significativas para utilizar herramientas de publicación y no integra elementos de computación mínima de forma adecuada.	No utiliza herramientas de publicación o los elementos de computación mínima están ausentes o mal implementados.
Escritura de reseñas críticas y paratextos de la edición	Las reseñas y paratextos son críticos, originales y están redactados con claridad,	Las reseñas y paratextos son sólidos y relevantes, pero pueden carecer de originalidad o profundidad	Las reseñas y paratextos son básicos o genéricos, con errores o poca	Las reseñas y paratextos son superficiales, confusos o no reflejan un análisis crítico adecuado.	No se presentan reseñas o paratextos, o estos son irrelevantes para la edición digital.

	precisión y pertinencia al contexto del proyecto.	en algunos aspectos.	conexión con el proyecto.		
Trabajo colaborativo y desempeño de roles definidos en el proyecto	El equipo demuestra un trabajo colaborativo sobresaliente, con roles claramente definidos y cumplidos de manera efectiva y equitativa.	El trabajo colaborativo es bueno, aunque puede haber una ligera desigualdad en el desempeño de los roles.	El trabajo colaborativo es adecuado, pero hay problemas en la definición o cumplimiento de los roles asignados.	El trabajo colaborativo es limitado, con poca coordinación y roles mal definidos o incumplidos.	No se evidencia trabajo colaborativo ni desempeño de roles en el proyecto.

Puntaje de calificación

- 20 puntos: 5.0
- 16-19 puntos: 4.0 - 4.8
- 12-15 puntos: 3.0 - 3.8
- 8-11 puntos: 2.0 - 2.8
- Menos de 8 puntos: 1.0 - 1.8

Referencias¹

- Bhaskar, M. (2014). “Cómo funciona el contenido”. En *La máquina de contenido* (pp. 91-122). Fondo de Cultura Económica.
- Cerezo, P. (coord.) (2024). “La IA para el negocio: de amenaza existencial a ‘aliado’ ineludible”. En *IA Generativa. La nueva era de la información* (pp. 171-185). Digital Journey y Trama editorial.
- Matto de Turner, C. (1909). *Viaje de Recreo: España, Francia, Inglaterra, Italia, Suiza y Alemania*. F. Sempere y Compañía editores.
<https://www.cervantesvirtual.com/obra/viaje-de-recreo-espana-francia-inglaterra-italia-suiza-y-alemania-con-mas-de-250-grabados-ilustrativos--0/>

¹ Aquí solo se enlistan las lecturas obligatorias a trabajar en el curso. Para ver bibliografía general u otras referencias, consultar la carta descriptiva del curso.

- Del Rio Riande, G. (2014). “De qué hablamos cuando hablamos de Humanidades Digitales”. *I Jornadas Nacionales de Humanidades Digitales: Culturas, Tecnologías, Saberes*. Asociación Argentina de Humanidades Digitales, Buenos Aires.
<https://www.aacademica.org/gimena.delrio.riande/90>
- Henzler, H. (2017). “El libro ha muerto, ¡viva el libro!”. En *Books and bookster* (pp. 13-22). Universidad de los Andes, Universidad Nacional del Colombia, Universidad nacional de Villa María.
- Ludovico, A. (2020). “El papel electrónico, la base de la edición electrónica”. En *Impresión posdigital* (pp. 127-148). Universidad de los Andes y Universidad Jorge Tadeo Lozano.
- Moretti, F. (2015). *Lectura distante*. Fondo de Cultura Económica.
- Spence, P. (2014). “Centros y fronteras: el panorama internacional de las humanidades digitales”. https://ruc.udc.es/dspace/bitstream/handle/2183/13576/HD_art_3.pdf
- Spence, P. (2021). Las humanidades digitales en 2021. *Alcance*, 10(25), 370-386.
http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S2411-99702021000100370&lng=es&tlng=en
- Suárez, J. L. (2023). “La época de la digitalidad”. En *La condición digital* (pp. 21-42). Trotta.
- Shatzkin, M. y Paris Riger, R. (2019). “Vender libros en el siglo XXI: Amazon.com”. En *Las claves de la edición* (pp. 103-129). Trama editorial.